

Muster
zum Diplomatenpaß und zum Dienstaß

Muster A: Diplomatenpaß

*Ministerium
für Auswärtige Angelegenheiten
der Deutschen Demokratischen Republik*



DIPLOMATENPASS


Nr. _____

A 000

Im Namen der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik bittet das Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten alle in- und ausländischen Verwaltungen, den Inhaber dieses Passes

frei und ungehindert reisen und ihm nötigenfalls Schutz und Beistand angedeihen zu lassen

reist ins Ausland in Begleitung _____



Bild

Unterschrift des Passinhabers
Подпись владельца паспорта / Signature du titulaire

Geltungsbereich des Passes _____
Полномочия действия документа
Ce passeport est valable pour

Der Paß wird ungültig am _____ *tg*
Срок действия документа
Ce passeport expire le

wenn er nicht verlängert wird.
если он не будет продлён.
 sauf renouvellement.


Berlin, den _____ *tg*

Der Minister für Auswärtige Angelegenheiten


Stapel s. v. Staatssekretär

A 000

Dieser Diplomatenpaß erstreckt sich auch auf
Е действует также на
Ce passeport est également valable pour



Bild



Bild

Stempel

_____ Unterschrift / Подпись / Signature

Muster B: Dienstpaß

*Ministerium
für Auswärtige Angelegenheiten
der Deutschen Demokratischen Republik*



DIENSTPASS

Nr. _____

Das Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten bittet alle in- und ausländischen Verwaltungen, den Inhaber dieses Passes frei und ungehindert reisen und ihm nötigenfalls Schutz und Beistand angedeihen zu lassen.

B 000

Name des Paßinhabers
Имя и фамилия владельца / Nom du titulaire

EGINSE

Unterschrift des Paßinhabers
Подпись владельца паспорта / Signature du titulaire

Staatsangehörigkeit _____
Гражданство / Nationalität

Geburtsort _____
Дата рождения / Date de naissance

Geburtsort _____
Место рождения / Lieu de naissance

Dienststellung _____
Должность / Functions

Wohnort _____
Место жительства / Domicile

Gestalt _____
Рост / Taille

Gesicht _____
Форма лица / Visage

Farbe der Augen _____
Цвет глаз / Couleur des yeux

Farbe des Haares _____
Цвет волос / Couleur des cheveux

Besondere Kennzeichen _____
Особые примечания / Signes particuliers

Gültigkeitsbereich des Passes _____
Насколько действителен для
Ce passeport est valable pour

Der Paß wird ungültig am _____ 19____
Срок действия истекает
Ce passeport expire le

_____ wenn er nicht verlängert wird.
_____ если он не будет продлен.
_____ auf renouvellement.

B 000

Es wird hiermit bescheinigt, daß der Inhaber dieses Passes die durch das beigefügte Lichtbild dargestellte Person ist und die darunter befindliche Unterschrift eigenhändig vollzogen hat.

Настоящим удостоверяется, что владение паспортом является действительным лицом, изображением на приложенной фотографии и подписью под фотографией является его личной подписью.

Il est certifié que la photographie ci-dessus est bien celle du titulaire de ce passeport et qu'il a signé de sa propre main.

Berlin, den _____ 19____

Der Minister für Auswärtige Angelegenheiten

4. V.

Siegel Staatssekretär